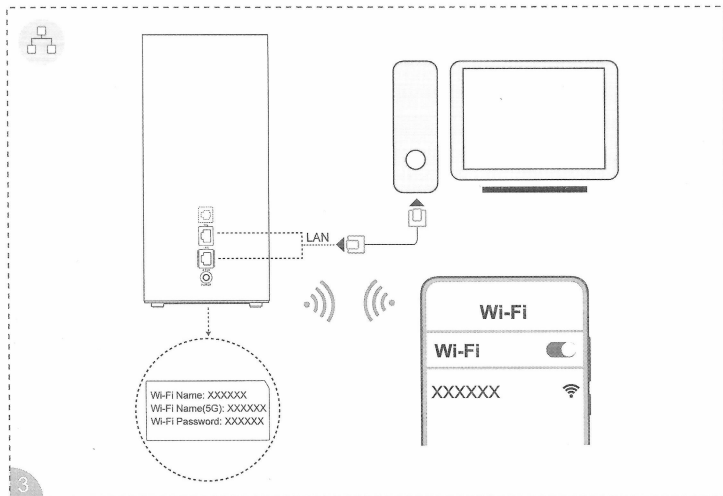
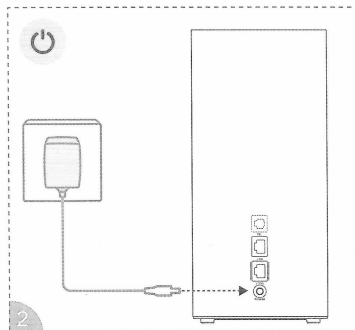
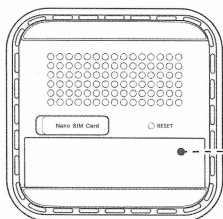


Quick Start Guide
Guide de démarrage rapide
Guia de Início Rápido







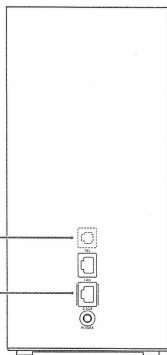
IP: XXX.XXX.X.X
Password: XXXXXXXX



4

1

2



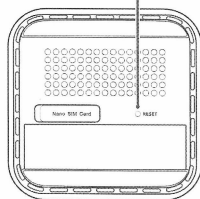
6

5

4

3

7



English

Getting started

- 1 Insert a proper SIM card into the SIM card slot.
- 2 Connect the router's power adapter to a power supply. The router will then start up automatically and connect to the Internet.
- 3 Connect your Wi-Fi device to the Wi-Fi network of the router. For the default Wi-Fi name and password, refer to the nameplate on the router. If you are using a computer, connect the computer to the LAN port of the router using a network cable.
- 4 Log in to the web-based management page to manage your router, such as for changing the Wi-Fi name or password. For details about the default IP address and login password, refer to the nameplate on the router.

Overview

①	Landline phone port (Optional. The actual product appearance and functions prevail.)	Connect to a telephone.
②	LAN/WAN port	• Connect a LAN device to the router to access the Internet, such as a computer or switch. • Connect the router to a wall-mounted Ethernet port for Internet access.
③	WPS button	When Wi-Fi is enabled, press to enable the WPS or HiLink connection.  If you accidentally press the WPS button and the network status indicator starts to flash, wait until it stops flashing. This may take about two minutes.
④	Network status indicator	Steady blue: Connected to network. Flash blue: Detected a pairable device. Steady red: Not connected to network.
⑤	4G signal indicator	Steady blue: Strong. Steady yellow: Moderate. Steady red: Weak.
⑥	5G signal indicator	Steady blue: Strong. Steady yellow: Moderate. Steady red: Weak.
⑦	Reset button	When the router is powered on, use a needle-type object to press and hold the Reset button, until the ambient light strip starts to flash. Release the button, and the router will restore to its factory settings.

Français

Mise en route

- 1 Insérez une carte SIM adaptée dans l'emplacement à carte SIM.
- 2 Connectez l'adaptateur secteur du routeur à une source d'alimentation électrique. Le routeur démarrera ensuite automatiquement et se connectera à Internet.
- 3 Connectez votre appareil Wi-Fi au réseau Wi-Fi du routeur. Pour le nom et le mot de passe Wi-Fi par défaut, référez-vous à la plaque signalétique sur le routeur. Si vous utilisez un ordinateur, connectez l'ordinateur au port LAN du routeur via un câble réseau.
- 4 Connectez-vous à la page d'administration en ligne pour gérer votre routeur, par exemple pour modifier le nom ou le mot de passe Wi-Fi. Pour plus de détails sur l'adresse IP par défaut et le mot de passe de connexion, reportez-vous à la plaque signalétique du routeur.

Présentation

①	Port ligne fixe (Optionnel. L'apparence et les fonctions du produit réel prévalent.)	Connecter à un téléphone.
②	Port LAN/WAN	• Connecter un appareil LAN au routeur pour accéder à Internet, notamment un ordinateur ou autre. • Connecter le routeur à un port Ethernet mural pour obtenir un accès Internet.
③	Bouton WPS	Lorsque le Wi-Fi est activé, appuyer permet d'activer le WPS ou la connexion HiLink.  Si vous appuyez accidentellement sur le bouton WPS et que le voyant d'état du réseau se met à clignoter, attendez qu'il cesse de clignoter. Cela peut prendre deux minutes environ.
④	Voyant de statut du réseau	Bleu fixe : connecté au réseau. Bleu clignotant : détection d'un appareil pouvant être associé. Rouge fixe : non connecté au réseau.

5	Voyant du signal 4G	Bleu fixe : fort. Jaune fixe : modéré. Rouge fixe : faible.
6	Voyant du signal 5G	Bleu fixe : fort. Jaune fixe : modéré. Rouge fixe : faible.
7	Bouton de réinitialisation	Lorsque le routeur est allumé, utilisez un objet de type aiguille pour appuyer sur le bouton de réinitialisation et maintenez-le enfoncé jusqu'à ce que la bande de voyants commence à clignoter. Relâchez le bouton ; les réglages d'usine seront restaurés sur le routeur.

Português

Introdução

- 1 Insira um cartão SIM compatível na entrada para cartões SIM.
- 2 Ligue o adaptador de energia do router a uma fonte de alimentação. O router irá arrancar e estabelecer ligação à Internet automaticamente.
- 3 Ligue o seu dispositivo de Wi-Fi à rede Wi-Fi do router. Para obter o nome do Wi-Fi e a palavra-passe predefinidos, consulte a placa sinalética no router. Se estiver a utilizar um computador, ligue o computador à porta LAN do router utilizando um cabo de rede.
- 4 Inicie sessão na página de gestão online para gerir o router, tal como para alterar o nome ou a palavra-passe do Wi-Fi. Para obter detalhes sobre o endereço IP e a palavra-passe de início de sessão predefinidos, consulte a placa de identificação no router.

Descrição geral

1	Porta para linha telefónica (Opcional. O aspeto e as funções reais do produto prevalecem.)	ligar a uma linha telefónica.
2	Porta LAN/WAN	• Ligue um dispositivo de LAN ao router para aceder à Internet, como um computador ou um switch. • Ligue o router a uma porta Ethernet de parede para o acesso à Internet.
3	Botão WPS	Quando o Wi-Fi está ativado, prima para ativar a ligação WPS ou HiLink.  Se premir acidentalmente o botão WPS e o indicador do estado da rede começar a piscar, aguarde que pare de piscar. Isto poderá demorar cerca de dois minutos.
4	Indicador do estado da rede	Azul constante: ligado à rede. Azul intermitente: detetado um dispositivo emparelhável. Vermelho constante: não ligado à rede.
5	Indicador do sinal 4G	Azul constante: forte. Amarelo constante: moderado. Vermelho constante: fraco.
6	Indicador do sinal 5G	Azul constante: forte. Amarelo constante: moderado. Vermelho constante: fraco.
7	Botão Reset	Quando o router está ligado, utilize um objeto pontiagudo do tipo de alfinete para premir continuamente o botão Reset até a faixa de luz ambiente ficar intermitente. Liberte o botão e o router será restaurado para as definições de fábrica.

English

Safety information

Learn more about our latest Safety Information at <https://www.brovi-tech.com>.

- Pacemaker manufacturers recommend that a minimum distance of 15 cm be maintained between a device and a pacemaker to prevent potential interference with the pacemaker.
- Avoid using the device in a dusty, damp, or dirty place, or near a magnetic field.
- Ideal temperatures: 0°C to 40°C for operating, -20°C to +70°C for storage.
- For pluggable devices, the socket-outlet shall be installed near the devices and shall be easily accessible.
- Unplug the power adapter from electrical outlets and the device when not in use.
- Ensure that the power adapter meets the requirements of Annex Q of IEC/EN 62368-1 and has been tested and approved according to national or local standards.

Disposal and recycling information



The symbol on the product, battery, literature, or packaging means that the products and batteries should be taken to separate waste collection points designated by local authorities at the end of the lifespan. This will ensure that EEE waste is recycled and treated in a manner that conserves valuable materials and protects human health and the environment. For more information, please contact your local authorities, retailer, or household waste disposal service or visit the website <https://www.brovi-tech.com>.

EU regulatory conformance

ZOWEE TECHNOLOGY (HEYUAN) CO., LTD. hereby declares that this device H158-381 is in compliance with the Radio Equipment Directive 2014/53/EU (RED).

For more details, please refer to the EU declaration of conformity at <https://www.brovi-tech.com>.

Privacy Policy

To learn how we use and protect your personal information on this device, please access the web-based management page, and read the Privacy Statement for Mobile Broadband Devices to learn about our privacy policy.

Software Update

By continuing to use this device, you indicate that you have read and agree to the following content:

In order to provide better service, this device will automatically obtain software update information from ZOWEE or your carrier after connecting to the Internet. This process will use mobile data, and require access to your device's unique identifier (SN) and the service provider network ID (PLMN) to check whether your device needs to be updated. This device supports the automatic update feature. Once enabled, the device will automatically download and install critical updates from ZOWEE or your carrier. This feature is enabled by default, and can be configured from the settings menu on the web-based management page.

Français

Informations relatives à la sécurité

Veuillez prendre connaissance de nos Informations relatives à la sécurité depuis <https://www.brovi-tech.com>.

- Les fabricants de stimulateurs cardiaques recommandent qu'une distance minimale de 15 cm soit maintenue entre un appareil et un stimulateur cardiaque afin d'éviter toute interférence.
- Évitez d'utiliser l'appareil dans un endroit poussiéreux, humide ou sale, ou à proximité d'un champ magnétique.
- Températures idéales : 0 °C à 40 °C en fonctionnement, -20 °C à +70 °C pour le stockage.
- Pour les appareils enfichables, la prise de courant doit être installée près des appareils et être facile d'accès.
- Débranchez l'adaptateur d'alimentation de la prise électrique et de l'appareil lorsque vous ne l'utilisez pas.
- Assurez-vous que l'adaptateur électrique répond aux exigences de l'annexe Q de la norme CEI/EN 62368-1 et qu'il a été testé et approuvé conformément aux normes nationales ou locales.
- Utilisez l'équipement radioélectrique dans de bonnes conditions de réception pour diminuer la quantité de rayonnements reçus.
- Éloigner les équipements radioélectriques du ventre des femmes enceintes.
- Éloigner les équipements radioélectriques du bas-ventre des adolescents.
- Respect des restrictions d'usage spécifiques à certains lieux (hôpitaux, avions, stations-service, établissements scolaires...).
- Précautions à prendre par les porteurs d'implants électroniques (stimulateurs cardiaques, pompes à insuline, neurostimulateurs...) concernant notamment la distance entre l'équipement radioélectrique et l'implant (15 centimètres dans le cas des sources d'exposition les plus fortes comme les téléphones mobiles).

Informations relatives à la mise au rebut et au recyclage



La présence de ce symbole sur le produit, sur la batterie, dans la documentation ou sur l'emballage vous rappelle que tous les produits et les piles/batteries arrivés à la fin de leur cycle de vie doivent être déposés dans des points de collecte spéciaux désignés par les autorités locales. Cela contribue à garantir que les équipements électriques et électroniques (EEE) sont recyclés et traités de façon à récupérer les matériaux précieux et à protéger la santé humaine et l'environnement.

Pour plus d'informations, veuillez contacter les autorités locales, votre revendeur ou le service de traitement des ordures ménagères, ou vous rendre sur le site Internet <https://www.brovi-tech.com>.

Conformité réglementaire UE

ZOWEE TECHNOLOGY (HEYUAN) CO., LTD. déclare par la présente que cet appareil H158-381 est conforme à la directive 2014/53/UE relative aux équipements radioélectriques.

Pour plus de détails, veuillez vous référer à déclaration de conformité UE à l'adresse <https://www.brovi-tech.com>.

Politique de confidentialité

Pour savoir comment nous utilisons et protégeons vos informations personnelles sur cet appareil, veuillez accéder à la page web d'administration et lire la Déclaration relative à la vie privée pour les appareils haut débit mobiles afin de connaître notre politique relative à la vie privée.

Mise à jour du logiciel

En continuant à utiliser cet appareil, vous reconnaissez avoir lu, compris et accepté le contenu suivant : Afin de fournir un meilleur service, cet appareil obtiendra automatiquement des informations sur les mises à jour logicielles auprès de ZOWEE ou de votre opérateur après s'être connecté à Internet. Ce processus consommera des données mobiles et nécessitera l'accès à l'identifiant unique (SN) de votre appareil ainsi qu'à l'identifiant du réseau du fournisseur de services (PLMN) afin de vérifier si votre appareil doit être mis à jour. Cet appareil prend en charge la fonctionnalité de mise à jour automatique. Une fois celle-ci activée, l'appareil téléchargera et installera automatiquement les mises à jour critiques de ZOWEE ou de votre opérateur. Cette fonctionnalité est activée par défaut et peut être configurée à partir du menu des paramètres de la page web d'administration.

Português

Informações de segurança

Saiba mais sobre as nossas Informações de segurança mais recentes em <https://www.brovi-tech.com>.

- Os fabricantes de pacemakers recomendam que seja mantida uma distância mínima de 15 cm entre um dispositivo e um pacemaker de modo a impedir potenciais interferências com o pacemaker.
- Evite utilizar o dispositivo num local empoeirado, húmido ou sujo, ou próximo de um campo magnético.
- Temperaturas ideais: 0 °C a 40 °C para o funcionamento, -20 °C a +70 °C para o armazenamento.
- No caso de dispositivos de ligação à corrente, a tomada eléctrica deverá estar situada perto dos dispositivos e facilmente acessível.
- Desligue o transformador da tomada e do dispositivo quando não estiver a utilizá-lo.
- Certifique-se de que o transformador cumpre os requisitos do Anexo Q da IEC/EN 62368-1 e de que foi testado e aprovado de acordo com normas nacionais ou locais.

Informações sobre eliminação e reciclagem



O símbolo no produto, na bateria, na literatura ou na embalagem significa que os produtos ou as baterias devem ser colocados/as em pontos de recolha separados designados pelas autoridades locais no fim de vida. Isto irá garantir que o lixo EEE é reciclado e tratado de uma forma que conserva os materiais valiosos e protege a saúde pública e o ambiente. Para mais informações, contacte as autoridades locais, um distribuidor local ou um serviço de eliminação de lixo doméstico ou visite o site <https://www.brovi-tech.com>.

Conformidade regulamentar da UE

A ZOWEE TECHNOLOGY (HEYUAN) CO., LTD. declara deste modo que este dispositivo H158-381 está em conformidade com a Diretiva para o Equipamento de Radiocomunicações 2014/53/UE (RED).

Para obter mais detalhes, consulte a declaração de conformidade da UE em <https://www.brovi-tech.com>.

Política de Privacidade

Para saber como utilizamos e protegemos as suas informações pessoais neste dispositivo, acesse a página de gestão na Internet e leia a Declaração de Privacidade para Dispositivos de Banda Larga Móvel para saber mais sobre a nossa política de privacidade.

Atualização do software

Ao continuar a utilizar este dispositivo, indica que leu e que aceita as seguintes informações:

Para fornecer melhor serviço, este dispositivo irá obter automaticamente informações de atualização do software a partir da ZOWEE ou da sua operadora após estabelecer ligação à Internet. Este processo irá usar dados móveis e requer acesso ao identificador único do seu dispositivo (SN) e a ID de rede do seu fornecedor de serviços (PLMN) para verificar se o seu dispositivo precisa de ser atualizado.

Este dispositivo suporta a função de atualização automática. Uma vez ativada, o dispositivo irá transferir e instalar automaticamente atualizações críticas a partir da ZOWEE ou da sua operadora. Esta funcionalidade está ativada por defeito, podendo configurá-la através do menu de definições na página de gestão baseada na Web.

- 1 أدخل بطاقة SIM مسالحة إلى فتحة بطاقة SIM.
- 2 قم بتوصيل محول طاقة الموجة بمنزلة الطاقة. بعد ذلك، سيبدأ تشغيل الموجة تلقائياً ويتصل بالإنترنت.
- 3 قم بتوصيل جهاز الشبكة اللاسلكية الخاص بك بالشبكة اللاسلكية للموجة. للحصول على كلمة مرور واسم الشبكة اللاسلكية، قم بالرجوع إلى الصفحة الاسمية في الموجة. إذا كانت تستخدم كمبيوتر، قم بتوصيل الكمبيوتر بمنفذ الشبكة المحلية (LAN) في الموجة باستخدام كابل شبكة.
- 4 سجل الدخول إلى صفحة الإدارة المستندة إلى الويب لموجتك، مثل تغيير كلمة المرور واسم الشبكة اللاسلكية. للحصول على تفاصيل عن عنوان IP الافتراضي وكلمة مرور تسجيل الدخول، ارجع إلى الصفحة الاسمية في الموجة.

نظرة عامة

1	منفذ الهاتف الأرضي (اختياري). يسود مطهر المنتج الحقيقي ووظائفه.	توصيل بهاتف.
2	منفذ LAN/WAN	- لم توصيل جهاز الشبكة المحلية (LAN) بالموجة للوصول إلى الإنترنت، مثل كمبيوتر أو جهاز تدويل. - لم توصيل الموجة بمنفذ إيثرنت مركب على الحائط للوصول إلى الإنترنت.
3	زر اتصال WPS	عند تمكين الشبكة اللاسلكية، اضغط على اتصال WPS أو HiLink. إذا ضغطت بالخطأ على زر WPS وبدأ مؤشر حالة الشبكة في الوميض، فانتظر حتى يتوقف عن الوميض. قد يستغرق هذا الأمر حوالي دقيقتين.
4	مؤشر حالة الشبكة	أزرق ثابت: تم الاتصال بالشبكة. أزرق وامض: تم اكتشاف جهاز قابل للإنارة. أحمر ثابت: غير متصل بالشبكة.
5	مؤشر إشارة شبكة الجيل الرابع	أزرق ثابت: قوية. أصفر ثابت: متوسطة. أحمر ثابت: ضعيفة.
6	مؤشر إشارة شبكة الجيل الخامس	أزرق ثابت: قوية. أصفر ثابت: متوسطة. أحمر ثابت: ضعيفة.
7	زر إعادة الضبط	عند تشغيل الموجة، استخدم جسمًا على شكل إبرة للضغط مطولا على زر إعادة الضبط حتى يبدأ شريط الضوء المحيط في الوميض. حرّر الزر، وستتم استعادة الموجة إلى إعدادات المصنع الخاصة به.

اللغة العربية

معلومات السلامة

- تعرف على المزيد حول أحدث معلومات السلامة الخاصة بنا على <https://www.brovi-tech.com>.
- توصي الشركات المصنعة لأجهزة تنظيم ضربات القلب بالحفاظ على مسافة لا تقل عن 15 سم بين الجهاز وجهاز تنظيم ضربات القلب لمنع التداخل المحتمل مع جهاز تنظيم ضربات القلب.
 - تجنب استخدام الجهاز في مكان مترب أو رطب أو مُصنَّع أو بالقرب من المجال المغناطيسي.
 - درجات الحرارة المثالية: من 0 درجة مئوية إلى 40 درجة مئوية للتشغيل، بينما من 20- درجة مئوية إلى +70 درجة مئوية للتخزين.
 - لتأمين الوصول إلى الجهاز، يجب تثبيت مغزٍ القابس بالقرب من الجهاز كما يجب الوصول إليه بسهولة.
 - الفصل مهابن التيار عن المنفذ الكهربائي والجهاز في حالة عدم الاستخدام.
 - تأكد من توافق مهابن الطاقة مع متطلبات الملحق Q الواردة في IEC/EN 62368-1، واختباره، واعتماده وفق المعيار الوطنية أو المحلية.

معلومات حول كيفية التخلص وإعادة التدوير



يعني الرمز الموجود على المنتج أو البطارية أو المستند أن مواد التجميع إلى أنه يجب التخلص من المنتجات والبطاريات في نقاط استلام للتفايات منفصلة تحدها السلطات المحلية في نهاية عمرها. وسيفعل ذلك تدوير ومعالجة نفايات الطاقة الكهربائية والإلكترونية (WEEE) بطريقة تحافظ على المواد القيمة وتحمي صحة الإنسان والبيئة.

لمزيد من المعلومات، يُرجى الاتصال بالسلطات المحلية أو البائع بالتجزئة أو خدمة التخلص من النفايات المنزلية أو زيارة موقع الويب <https://www.brovi-tech.com>.

الامتثال للوائح الاتحاد الأوروبي

تعلن شركة ZOWEE TECHNOLOGY (HEYUAN) CO., LTD بموجب هذا المستند أن هذا الجهاز H158-381 يتوافق مع توجيه معدات الراديو

2014/53/EU (RED).

للحصول على مزيد من التفاصيل، يُرجى الرجوع إلى إعلان المطابقة الصادر عن الاتحاد الأوروبي على <https://www.brovi-tech.com>.

سياسة الخصوصية

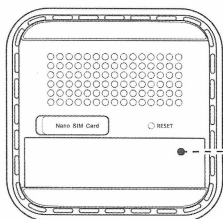
لمعرفة كيفية استخدامنا لمعلوماتك الشخصية وحمايتك على هذا الجهاز، يُرجى الوصول إلى صفحة الإدارة المستندة إلى الويب، وقراءة بيان الخصوصية المتعلقة بأجهزة شبكة الإنترنت المنتتقة للتعرف على سياسة الخصوصية لدينا.

تحديث البرنامج

بمطابقة استخدامك لهذا الجهاز، فإنك تقر بقرائتك وموافقتك على المحتوى التالي:

لتقديم خدمة أفضل، سيحصل هذا الجهاز على معلومات تحديث البرنامج تلقائياً من ZOWEE أو شركة الاتصالات لديك بعد الاتصال بالإنترنت. سيستخدم هذه العملية بيانات الدوال، وتتطلب الوصول إلى المعرف الفريد لجهازك (SN) ومعرف شبكة مزود الخدمة (PLMN) للتحقق مما إذا كان جهازك بحاجة إلى التحديث.

يدعم هذا الجهاز ميزة التحديث التلقائي. بمجرد تمكين هذه الميزة، سيتم الجهاز تلقائياً بتأريز وتثبيت التحديثات المهمة من ZOWEE أو شركة الاتصالات لديك. يتم تمكين هذه الوظيفة بشكل افتراضي، ويمكن تكوينها من قائمة الإعدادات في صفحة الإدارة المستندة إلى الويب.



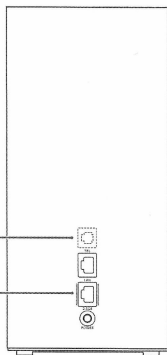
IP: XXX.XXX.X.X
Password: XXXXXXXX



4

1

2



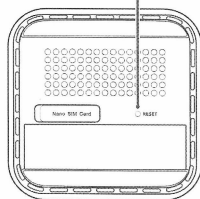
6

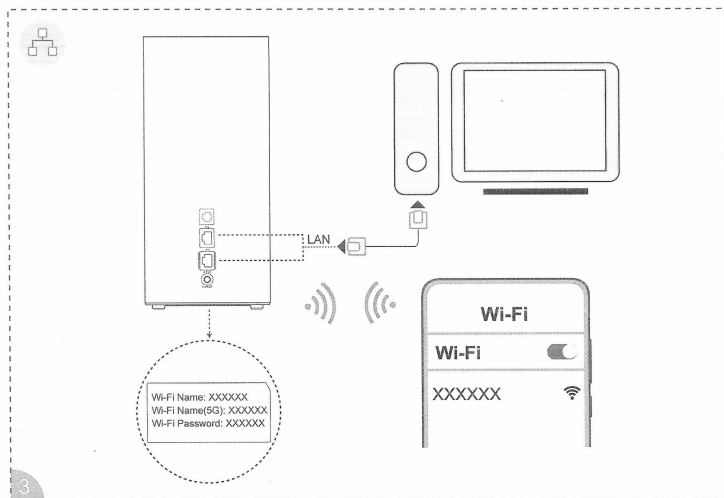
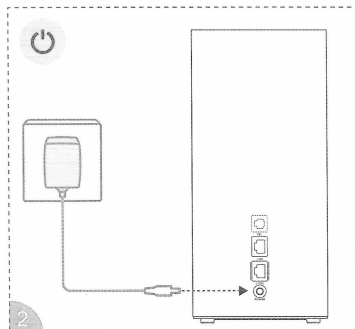
5

4

3

7





دليل التشغيل السريع